

T.C.
DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI
İkili Ekonomik İşler Genel Müdürlüğü

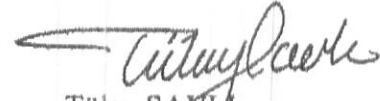
Sayı : 43143608-755.02-2016/11276007 - ACELE
Konu : İhale duyurusu

11.08.2016

EKONOMİ BAKANLIĞINA
(İhracat Genel Müdürlüğü)

Sri Lanka'da açılacak ihalelere ilişkin duyurular Ankara'daki Sri Lanka Büyükelçiliğinden nota ekinde alınmakla ekte sunulmaktadır.

İhale duyurularının ilgilenebilecek firmalarımızın dikkatine getirilmesini izinlerine saygılarımla arz ederim.


Tulay ŞAVLI
Bakan Adına
Daire Başkanı

Ek: Tk.

T.C. EKONOMİ BAKANLIĞI



-ovh1A64CE50

Sayı : 95961
Tarih : 12.08.2016 15:23:15
Takip No : -ovh1A64CE50



National Savings Bank - Sri Lanka

Invitation for Expression of Interest for the Supply, Installation, Commissioning, Roll-out and Maintenance of a Core-banking Solution for the National Savings Bank - Sri Lanka.

Reference No: NSB/CAPC/ITS/NCB/2016/001

The Chairman, Cabinet Appointed Procurement Committee, National Savings Bank, 255, Galle Road, Colombo 3, Sri Lanka, invites Expression of Interest (EOI) from eligible bidders for the supply, implementation, roll-out and maintenance of a Core-banking Solution to automate the operations of the Bank to improve the efficiency and effectiveness of its business activities.

The documents for Expression of Interest could be collected from the office of the Bank's General Manager between 0900 hours and 1500 hours on normal working days from 08/15/2016 up to 08/26/ 2016 by the payment of a non-refundable fee of USD 250. The EOI document will be issued only on production of a written request on a company letterhead. The pre-requirements for the bidders are as follows:

1. A core-banking solution to be proposed should have been successfully implemented in at least two large banks and should have been implemented in a minimum of 300 branches of a single bank.
2. The principal bidder should be the intellectual property right owner of the proposed core-banking solution. However, if the EOI is submitted through a local agent, an authorization letter from the principal should be produced by the local agent along with the EOI.

The EOI should be submitted to the address given below on or before 9/19/2016 by 1430 hours in a sealed envelope clearly marked "Expression of Interest for Core-banking Solution".

The EOI will be evaluated and the short-listed parties will be issued Request for Proposals. The document for the EOI is not transferable. Only the party which collects the document is entitled to submit the EOI, and if short-listed to submit the Request for Proposal.

Payments can be credited to A/C No. 36246344 of NSB with Citibank NY for further credit to A/C No. 909112300087 via SWIFT - NSBALKLX.

Any clarifications can be sought from: EOI Should be forwarded to:

General Manager/CEO
National Savings Bank,
255, Galle Road,
Colombo 3, Sri Lanka.
Telephone : +94112573179
Fax : +94112467618
E-mail : gm@nsb.lk

Chairman, Cabinet Appointed Procurement Committee,
(Procurement of Core-banking Solution)
General Manager's Office
National Savings Bank,
255, Galle Road,
Colombo 3,
Sri Lanka.



Pitch Rating: AAA(ka)
100% Government Guaranteed

Call Centre: 0112 379 370
Web : www.nsb.lk

National Savings Bank, The Safest Place for Your Money

NSB

2/3

Invitation for Expression of Interest

for the Reorientation of

SriLankan Airlines Limited and Mihin Lanka (Private) Limited

Reference No: NSB/SL/1601

The Lead Manager - NSB Fund Management Co. Ltd, (NSBFMC) a 100% owned subsidiary of National Savings Bank - Colombo Sri Lanka Invites: Expressions of Interest from interested persons for the reorientation of SriLankan Airlines Limited and Mihin Lanka (Private) Limited to seek a strategic investor.

The Invitation for Expression of Interest (EOI) outlining a summary of the transaction considerations, key investments highlights and the requirements for the EOI may be collected from the NSBFMC office (address shown below) between 0900 hours to 1600 hours Sri Lanka time from July 6, 2016 to July 27, 2016 by making a non-refundable payment of USD 5,000. The invitation for EOI will be issued only on production of a written request (electronically or by email) for the document, on a letterhead and with a signature by a person identified as being an authorized representative of the organization seeking to obtain such document.

The Invitation for the EOI is not transferable. Only the party collecting the invitation for the EOI is entitled to submit the EOI. If an agent is applying to collect the invitation document then it must disclose the name of the principal it represents and have its application signed by a person identified as being an authorized representative of the agent.

We request the EOI (soft copy) to be emailed latest by 1600 hours Sri Lanka time on August 24, 2016. NSBFMC will acknowledge receipt by email in return. As soon as practicable the EOI (hard copy) should be delivered to the address given below in an envelope clearly titled "EOI for reorientation of SriLankan Airlines Ltd., and Mihin Lanka Pvt Ltd".

BNP Paribas and KPMG have been appointed as the financial and transaction advisors with regard to this transaction.

Payments can be remitted to the credit of A/C No. 36246344 of NSB with Citibank NY for further credit to A/C No. 909112300087
Via SWIFT - NSBALKLX

Any clarifications and EOIs should be directed to:

Project Office
NSB Fund Management Co., Ltd.,
National Savings Bank Head Office
255, Galle Road,
Colombo 3, Sri Lanka,
Telephone : +94112573179
Fax : +94112467618
E-mail : sl@nsb.lk

(03/03)

2/

**INVITATION FOR BIDS (IFE)**GOVERNMENT OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC
OF SRI LANKA

MINISTRY OF PORTS AND SHIPPING

CEYLON SHIPPING CORPORATION LTD. (CSC)**International Competitive Bidding for Partnering with CSC
in Lightering of Coal in the Port of Puttalam - 2016**

The Chairman, Standing Cabinet Appointed Procurement Committee (SCAPC) of the Ministry of Ports and Shipping of the Government of Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for and on behalf of Ceylon Shipping Corporation Ltd. (CSC), hereby invites sealed bids from interested parties for the provision of lightering services for conveyance of coal from the anchorage of the port of Puttalam to the Jetty at Lakvijaya Power Station at Puttalam, Sri Lanka.

CSC has been awarded the contract by Lanka Coal Company (Pvt) Ltd. of Sri Lanka (LCC) for the provision of this service, which it intends to sub-contract to a self-propelled barge owning and operating third-party.

1. The total volume of coal to be lightered in this contract will be in the range of 2,200,000MT +/- 20%. Due to monsoonal sea conditions this operation is confined to the period from mid-September 2016 to mid-May 2017. The scope of services also includes on board stowage from mother vessels to self-propelled barges and cleaning of holds of mother vessels.
2. Detailed descriptions of the service and related other details are contained in the Bidding Documents available at the Chartering & Agency Department of CSC at No. 27, 1st Floor, MICH Building, Sir Razik Fareed Mawatha, Colombo 01, Sri Lanka, for reference, free of charge and on the CSC website (www.csc.lk).
3. However, for submitting of Bids, Bidders shall purchase a complete set of Bidding Documents on submission of a written application and on payment of a non-refundable fee of Rs. 100,000 + VAT in cash between 01st August 2016 to 22nd August 2016 from 9.00 a.m. to 4.30 p.m. (Sri Lanka Standard Time) on working days at above address.
4. Sealed Bids marked as "Tender for the Provision of Lightering Services" accompanied by a Bid Security in the form of a Bank Guarantee shall be tendered at the address given below by not later than 1500 hrs on 22nd August 2016 (Sri Lanka Standard Time).

Planning Division

Ministry of Ports and Shipping

No. 19, Chalthya Road, Colombo 01, Sri Lanka.

Bids will be opened immediately thereafter. Bidders or their authorized representatives may witness the opening of Bids. Late Bids will not be accepted.

5. Provisions of the Public Contract Act, No. 3 of 1987 shall be applicable for this procurement.
6. Interested bidders may obtain further information from Manager, Chartering & Agency Dept. of CSC (Tel. +9411 2436819, Mobile +94710215702, Fax +94112447547, Email: dantha@csc.lk).

Chairman,
Standing Cabinet Appointed Procurement Committee
Ministry of Ports and Shipping,
19, Chalthya Road,
Colombo 01
Sri Lanka.

4/5

3/

5/5

